

FUNDACION
ALBERTO CRUZ
COVARRUBIAS

MEMORIA

2019



FUNDACIÓN
ALBERTO CRUZ
COVARRUBIAS

MEMORIA
Año 2019

León 3685, Las Condes
Santiago de Chile
+569 9309 5626
www.fundacionalbertocruz.com
contacto@fundacionalbertocruz.com

Contenido

1. Carta del Presidente	4
2. Fundación Alberto Cruz Covarrubias	6
3. Gestión	10
4. Donaciones	19
5. Posicionamiento en medios	19
6. Fuentes y usos de los recursos	20
7 Balance Clasificado	22



Carta del Presidente

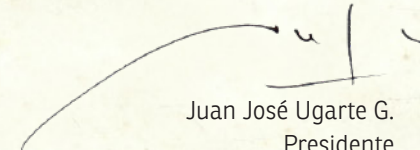
1 La Fundación Alberto Cruz Covarrubias inició el año 2019 con la realización del seminario sobre la obra arquitectónica de Alberto Cruz C., la que convocó a más de cincuenta profesionales, docentes y académicos, los que pudieron acercarse a ellas desde diversas miradas y reflexionar sobre su legado. Con ello pudimos materializar nuestra idea de acercar este patrimonio a un público interesado, y contribuir a la investigación y puesta en valor de su obra. En los próximos meses esperamos lanzar el libro que reúne los contenidos de las exposiciones, junto a la información original de los proyectos y obras.

Por otra parte, gracias a la colaboración y apoyo del Centro de Documentación de las Artes Visuales, del Centro Nacional de Arte Contemporáneo Cerrillos, hemos podido poner a disposición en la web más de 150 cuadernos originales de Alberto Cruz C., a los cuales se puede acceder desde el archivo digital de dicha institución. Con ello abrimos parte de nuestro inédito y valioso archivo, a la vez de implementar algunas medidas para su correcta conservación.

A pesar de que el archivo de originales aún tiene un acceso restringido a investigadores, hemos acogido a ocho de ellos, seis nacionales y dos extranjeros, quienes han estudiado o permanecen estudiando, como parte de sus trabajos de tesis, el aporte de Cruz C. a la arquitectura y las artes visuales. En este aspecto cabe agregar la investigación que dio origen al libro "Dibujo y observación. Una práctica persistente en Alberto Cruz C." del profesor Germán Hidalgo y Ediciones ARQ, el que reúne más de una docena de dibujos tempranos de Cruz.

Por último, gracias a los aportes periódicos de los amigos de la Fundación, es que hemos podido llevar a cabo nuestros proyectos, mantener nuestras actividades y postular a fondos públicos concursables, manteniendo vivos los propósitos que nos guían desde un inicio.

En julio de 2019 me correspondió el honor -y también desafío- de asumir la presidencia de este directorio. En este nuevo período esperamos seguir aportando en nuestra misión, a partir de los objetivos que diariamente nos mueven, la conservación, investigación y difusión de la obra inédita, creativa, artística y arquitectónica de Alberto Cruz C.



Juan José Ugarte G.
Presidente
Fundación Alberto Cruz C.

Propósito

Contribuir a la reflexión arquitectónica y del patrimonio cultural en Chile y el mundo, desde una visión multidisciplinaria, por medio de la investigación, conservación y difusión de la obra artística, creativa y docente desarrollada en más de 70 años por el arquitecto, fundador y profesor de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Católica de Valparaíso y de la Ciudad Abierta – Amereida, y Premio Nacional de Arquitectura 1975, Alberto Cruz Covarrubias.

Objetivos

Investigar.

Participar, colaborar y elaborar todo tipo de publicaciones que tengan por objeto dar a conocer el pensamiento y obra de Cruz C., Promover todo tipo de estudios que se realicen en esta misma línea, poniendo nuestro archivo a disposición

de investigadores de pre y post grado, académicos y de cualquier disciplina, nacionales e internacionales.

Conservar y poner en valor

Custodiar y conservar materialmente y con criterios normalizados la obra que se resguarda en el archivo de la Fundación, lo que implica la mantención preventiva, restauración y digitalización de cada una de las unidades documentales en las óptimas condiciones técnicas.

Difundir

Organizar y participar en toda clase de proyectos artísticos, académicos y culturales destinados a difundir la obra de Cruz, tanto en Chile como en el extranjero. Así como establecer alianzas con otras instituciones y promover el patrimonio que custodia la Fundación, comunicando en distintos niveles nuestro plan de acción.

Actividades y beneficiarios por objetivos 2019

OBJETIVOS	RESULTADO	ACTIVIDADES	PRODUCTOS	BENEFICIADOS
INVESTIGAR Promover, colaborar y elaborar todo tipo de publicaciones e investigaciones	Mayor conocimiento y profundización de la obra de Alberto Cruz C., desde distintas disciplinas y enfoques	Proyectos de título Libros Artículos académicos Divulgación Otro tipo de publicaciones	"La bitácora de Alberto" "Dibujo y observación. Una práctica persistente en Alberto Cruz C." "Territories in Time: Mapping Palimpsest Horizon" "La idea del espacio en la arquitectura moderna latinoamericana" "Arte y Arquitectura" "Últimos cuadernillos de Alberto Cruz C"	8 investigadores Estudiantes Académicos Público general interesado en la obra de Cruz y la arquitectura.
CONSERVAR Mantener en óptimas condiciones técnicas cada una de las unidades documentales que resguarda el archivo	Acceso universal garantizado al Archivo Alberto Cruz C, en el tiempo.	Postulación a fondos públicos. Colaboración con CeDoc Digitalización "en casa"	153 cuadernos (alrededor de 4.500 unidades documentales) pertenecientes a la serie notas digitalizados y disponibles online. 426 documentos pertenecientes a la serie Correspondencias, digitalizados a la fecha	El sitio web de la fundación cuenta con un promedio de 350 visitas mensuales, que tienen acceso a este material. Visitantes que acceden directamente al catálogo digital del CeDoc.
DIFUNDIR Promover el patrimonio que custodia la fundación en distintos niveles de audiencia	Posicionar el legado de Alberto Cruz Covarrubias como un valioso aporte al patrimonio artístico cultural de Chile y el mundo	Extensión Charlas Seminarios Mesas de trabajo Conferencias Artículos y notas de prensa	Seminario "Alberto Cruz. Proyecto, Obra y Ronda"	61 participantes 10 expositores 15 apariciones en prensa

2

FUNDACIÓN ALBERTO CRUZ COVARRUBIAS

Miembros del directorio y equipo



Presidente
Juan José Ugarte Gurruchaga
Arquitecto



Vicepresidente
Diego Matte Palacios
Abogado



Tomás Browne Covarrubias
Tesorero
Arquitecto



Miguel Luis Lagos Charme
Secretario
Arquitecto



Sylvia Arriagada Cordero
Directora
Diseñadora



Sara Browne Cruz
Directora ejecutiva
Historiadora

Amigos de la fundación

El aporte mensual de los amigos de la Fundación permite en gran medida llevar a cabo su funcionamiento. Este año 2019 contamos con el apoyo de 23 amigos, gracias al cual pudimos desarrollar parte de nuestras actividades y con los cuales hemos ido formando un vínculo permanente. Agradecemos a todos y cada uno su generosa donación.

Alberto Browne, Daniel Browne, Tomás Browne C., Enrique Browne C., Loreto Correa S., Francisca Correa S., Jorge Correa S., José Cruz O., Fabio Cruz V., Miguel Cruz V., Adolfo Dittborn., Hernán Fontaine, Miguel Luis Lagos, Raimundo Lira, Gonzalo Mardones V., Diego Matte, Fernando Pérez O., Teresita Sahli, Alejandra Sánchez M., Germán Squella, Juan José Ugarte, Cristián Valdés E., Francisco Vivanco.

Miembros colaboradores

Son miembros colaboradores de la Fundación personas naturales o jurídicas, públicas o privadas nacionales o extranjeras que colaboran a modo de consejo consultivo, para el desarrollo de nuestros fines, dando apoyo técnico, profesional o económico.

Actualmente, nuestros miembros colaboradores son:
José Cruz O., Alfredo Jaar, Beltrán Mena

Alianzas



PONTIFICIA
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE
VALPARAÍSO



ccamereida
ciudad abierta



CENTRO NACIONAL
DE ARTE CONTEMPORÁNEO
CERRILLOS



ARQ
ediciones



FACULTAD DE ARQUITECTURA,
DISEÑO Y ESTUDIOS URBANOS
PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE

ARQ
ediciones

DIBUJO Y OBSERVACIÓN UNA PRÁCTICA PERSISTENTE EN ALBERTO CRUZ

GERMÁN HIDALGO HERMOSILLA
EDITOR

23 ENERO 2020, 19.00 HRS

Lo Matta Cultural
(sala principal, primer piso)
Av Presidente Kennedy 9350.

3

Gestión

Seminario Alberto Cruz. Proyecto, Obra y Ronda

En colaboración con

Corporación Cultural Amereida

Apoya

Pontificia Universidad Católica de Valparaíso
Escuela de Arquitectura y Diseño. PUCV

2 jornadas / 2 lugares / 4 Obras / 10 expositores / 61 inscritos

Los días 10 y 11 de enero de 2019, en el Monasterio Benedictino de Santiago y la Ciudad Abierta – Amereida en Ritoque, destacados arquitectos se congregaron en torno a la obra arquitectónica de Alberto Cruz C. El seminario “Alberto Cruz. Proyecto, Obra y Ronda” fue una instancia para profundizar en relación a la obra proyectada o construida y su fundamento. Con ello se ha concretado un aporte a la investigación y difusión de la obra arquitectónica de Cruz.

Libro “Dibujo y Observación. Una práctica persistente en Alberto Cruz C.”

En colaboración con

Facultad de Arquitectura, Diseño y Estudios Urbanos, PUC
Ediciones ARQ

44 páginas con dibujos de Alberto Cruz C./ 3 ensayos sobre la observación /
1.000 ejemplares / Lanzamiento en Lo Matta Cultural

Esta publicación editada por el arquitecto y profesor de la Escuela de Arquitectura de la PUCV Germán Hidalgo, producto de una exhaustiva investigación en el Archivo Alberto Cruz C., corresponde al tercer volumen de la Colección Trazos, de Ediciones ARQ, la que busca promover el dibujo como herramienta de expresión proyectual. El libro titulado “Dibujo y observación. Una práctica persistente en Alberto Cruz” presenta por primera vez dibujos de la niñez y juventud del arquitecto. Con ello se cumple un doble objetivo: promover la investigación en torno a la obra de Cruz y acercarla a académicos y estudiantes.

La presentación del libro contó con las intervenciones de Juan José Ugarte G. presidente de la Fundación Alberto Cruz C. e Ignacio Villegas V., profesor de la Facultad de Artes de la P. Universidad Católica de Chile



Concursos

1 exposición internacional
Exhibición de 40 piezas inéditas
1 publicación
Mediación

Este año 2019, la Fundación Alberto Cruz C. se adjudicó dos concursos públicos en el marco del financiamiento de la exposición de la obra inédita de Cruz (1950 – 1969) en Londres, Reino Unido. El primero, un Fondart Nacional, línea arquitectura, modalidad difusión, por \$19.760.000 pesos, destinados a la curatoría, montaje, producción y catálogo de la exhibición y el segundo, corresponde al Concurso Dirac 2020 por un monto U\$9.173 dólares, que contemplan traslado de la obra, seguros, traslado del equipo y viáticos. Con estos fondos el proyecto queda financiado en un 91%.



Segunda Mesa Técnica de Archivos de Arte Contemporáneo

16 instituciones participantes/ 1 jornada de trabajo / Vínculo con otras instituciones afines / Conservación y difusión de archivos.

En junio de 2019, la Fundación participó de la segunda mesa de trabajo del Plan de Archivos y Colecciones de Artes Visuales, organizada por la Macro Área de las Artes de la Visualidad del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio. La instancia se llevó a cabo en el Centro de Documentación de las Artes Visuales, del Centro de Arte Contemporáneo Cerrillos. En ella se abordó el informe final de los primeros encuentros realizados en 2018 y la presentación del plan de trabajo e instrumento de registro para el catastro de Archivos de Arte Contemporáneo en Artes de la Visualidad.

Todo elemento autónomo, toda identificación, todo íden-
tificación de una autonomía se da en lo limitado. Y tal como
lo limitado íden puede comprenderse como un modo de un
"principium fenomenum".
En que lo fenomenum es aquel lo que se deja penetrar por lo exterior.
Que viene a conformarse en el interior como un real interior. Se tra-
ta de la conspiciencia. Eso es la forma y obra de la conspiciencia.
No encontramos en la autonomía - conspiciencia. Tal dispo-
nibilidad.



conocimiento que la luz
en el centro: no es un
dormido y el sueño de



en los fondos naturales
de los gochos



en las altas horas de
la noche son el origen de
un fenómeno. Y están
en principio
fenomeno: - rei y
cuadernos santos.

Por cuadernos matemáticos: linealidad
y forma y de conocimiento y el modo fenomenológico.

Digitalizaciones disponibles en sitio web

En colaboración con:

Centro de Documentación de las Artes Visuales (CeDoc)

Apoya:

Centro Nacional de Arte Contemporáneo Cerrillos

153 cuadernos digitalizados / Más de 4.500 unidades documentales/
Disponibles en Sitio Web / Promover Investigación / Difundir / Conservar

En alianza con el Centro de Documentación de las Artes Visuales (CeDoc) del Centro Nacional de Arte Contemporáneo Cerrillos, quedó a disposición de investigadores, académicos, docentes, artistas y en general, todos los interesados, un significativo corpus de más de 4.500 unidades documentales digitalizadas, pertenecientes a la serie "Notas" del Archivo Alberto Cruz, que resguarda la Fundación. Los cuadernos se pueden visualizar en www.fundacionalbertocruz.com y www.centronacionaldearte.cl.

En el interior que me da la salida
a la salida. Aliento y aliento al aliento.
Basta a la salida. Con su helio.
Basta a la salida. Con su helio.

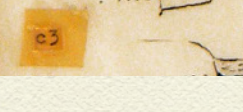


En la atmósfera gris del nublado los
círculos que determinan la rotación
en velocidad de los helios, son sus
movimientos más oscuros.

Más al sur sale un débil sol por
entre las arbores, en una marcha hacia
el sur. Y los círculos toman sus
movimientos que el cielo azul que permite
un escape del sol. Y en un círculo
se dibuja una radio sinuosa y
delicadamente incandescente que es
el punto luminoso más luminoso de
toda el campo visual. (2)



Nuestros los círculos de los helios
trascienden su claridad, los recubren
mientras de sus ojos - en un momento
cambian - en razón de lo que reflejando
van.



2

Cuando la cartografía
representa una tierra.
Una tierra que es una tierra.
Una tierra que es una tierra.
Una tierra que es una tierra.

entre los que se trazaban cartas
en que

donde termina la tierra en el mar
comienza una nueva tierra;
una tierra de conciencia;
una tierra de conciencia;
una tierra de conciencia;
una tierra de conciencia.

En los tiempos
en que los
cartas
eran
muy
sencillas
a los cartones
de información
y de ubicación
de las tierras.

Tierra
descubierta

donde termina la tierra
comienza una nueva tierra;
una tierra de conciencia;
una tierra de conciencia.

Tierra
descubierta

2

Proyecto de título Máster en Historia y Gestión Cultural, Universidad de los Andes "La bitácora de Alberto"

En colaboración con

Máster en Historia y Gestión del Patrimonio Cultural
Universidad de Los Andes

Alcance:

1 publicación digital orientada a estudiantes de enseñanza básica y
media

Un grupo de alumnos titulantes del Máster en Historia y Gestión del Patrimonio Cultural de la Universidad de Los Andes, están desarrollando su proyecto de título a partir de la bitácora personal de Alberto Cruz de la Travesía Amereida, además de otros documentos relacionados a la misma, que son parte integrante del Archivo Alberto Cruz. En este contexto gestionaron la publicación de un "Cuaderno Pedagógico" sobre el tema. El objetivo de este proyecto es dar a conocer y difundir parte del legado de Cruz para aplicarlo en las distintas áreas docentes dentro de sistema escolar, dando a conocer su aporte en el ámbito educativo.



Investigaciones

Alcance

6 investigadores nacionales / 2 investigadores extranjeros

148 documentos consultados correspondientes a la serie Cuadernos, Correspondencia, Escritos Continuos y Dibujos. / Arte y Arquitectura – Instituto de Arquitectura – Estudio últimos cuadernos de Alberto Cruz – Primeras obras de la Ciudad Abierta – Lenguaje escultórico – Travesía Amereida.

Durante 2019 el Archivo Alberto Cruz C. recibió la visita de diversos investigadores que, en el contexto de sus tesis de postgrado o proyectos específicos, principalmente en las áreas de arquitectura e historia del arte, han recurrido al acervo documental de la Fundación. Con ello se cumple el objetivo de promover la investigación en torno a la obra de Cruz C., y poner en valor su aporte al desarrollo académico – artístico – cultural de Chile y el mundo.





Donaciones

Este año 2019 la Fundación recibió una significativa donación para su Archivo. Más de 50 documentos que corresponden a artículos académicos y de divulgación, además de entrevistas, recortes de prensa y borradores de textos, fueron entregados por el arquitecto Bruno Barla Hidalgo para que pasen a formar parte de nuestro acervo.

Posicionamiento en medios

15 apariciones en medios

Radio

- 1 Radio Zero ("Santiago Adicto")
- 2 Radio UCV (Noticiero)
- 1 Radio USACH (Cultura Viva)
- 1 Radio La Clave (Pensar es Clave)

Prensa digital

- 2 Plataforma Arquitectura (Informativo y Entrevista)

Prensa

- 2 El Mercurio (Breve informativo)
- 4 Revista Más Deco (La Tercera)
- Revista Caras (Reportaje)

Televisión:

- Canal 13 ("Hay que ir")

4

5

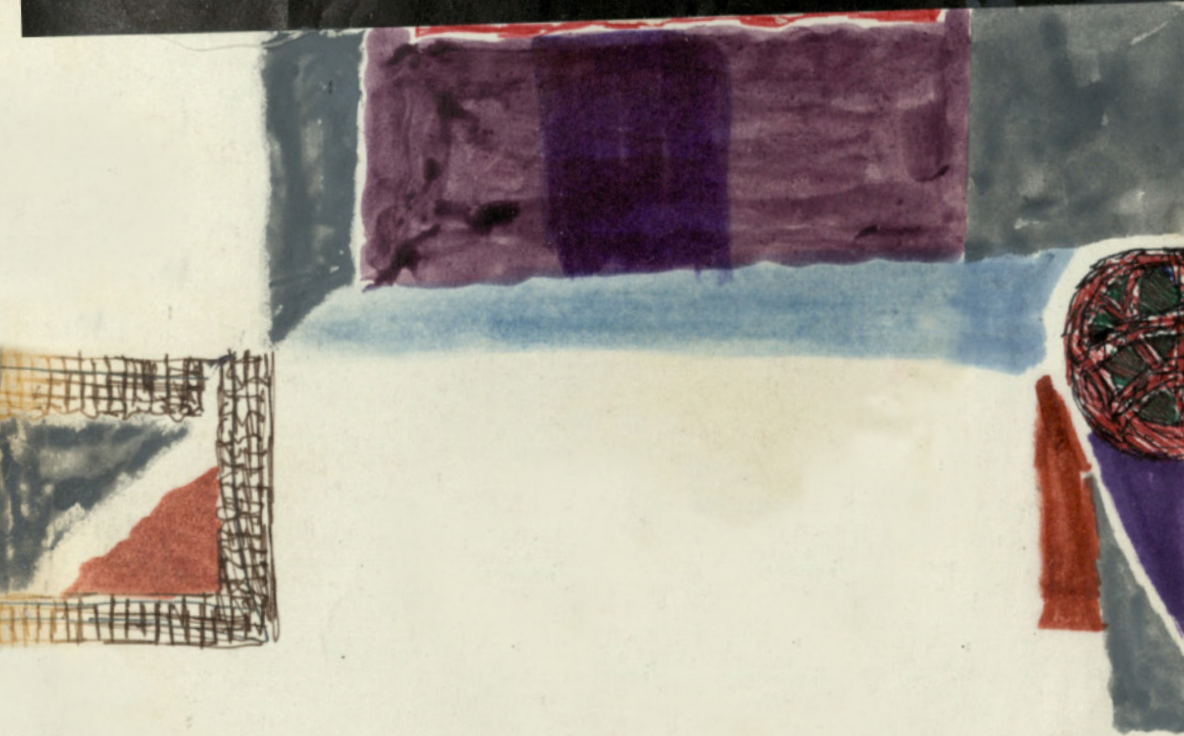
Fuentes y uso de los recursos

OBTENCIÓN DE RECURSOS

	2018		2019	
en %	en \$ (pesos)	ITEM	en \$ (pesos)	en %
27	6,743,594	Campaña UF	8,724,504	17
41	10,000,000	Proyectos Públicos	3,000,000	6
0		Proyectos Privados	7,731,466	15
17	4,068,525	Ventas	507,602	1
15	3,783,018	Donaciones Privadas	5,100,000	10
0		Concursos Públicos	27,327,725	52
100	24,595,137	Monto Total	52,391,297	100

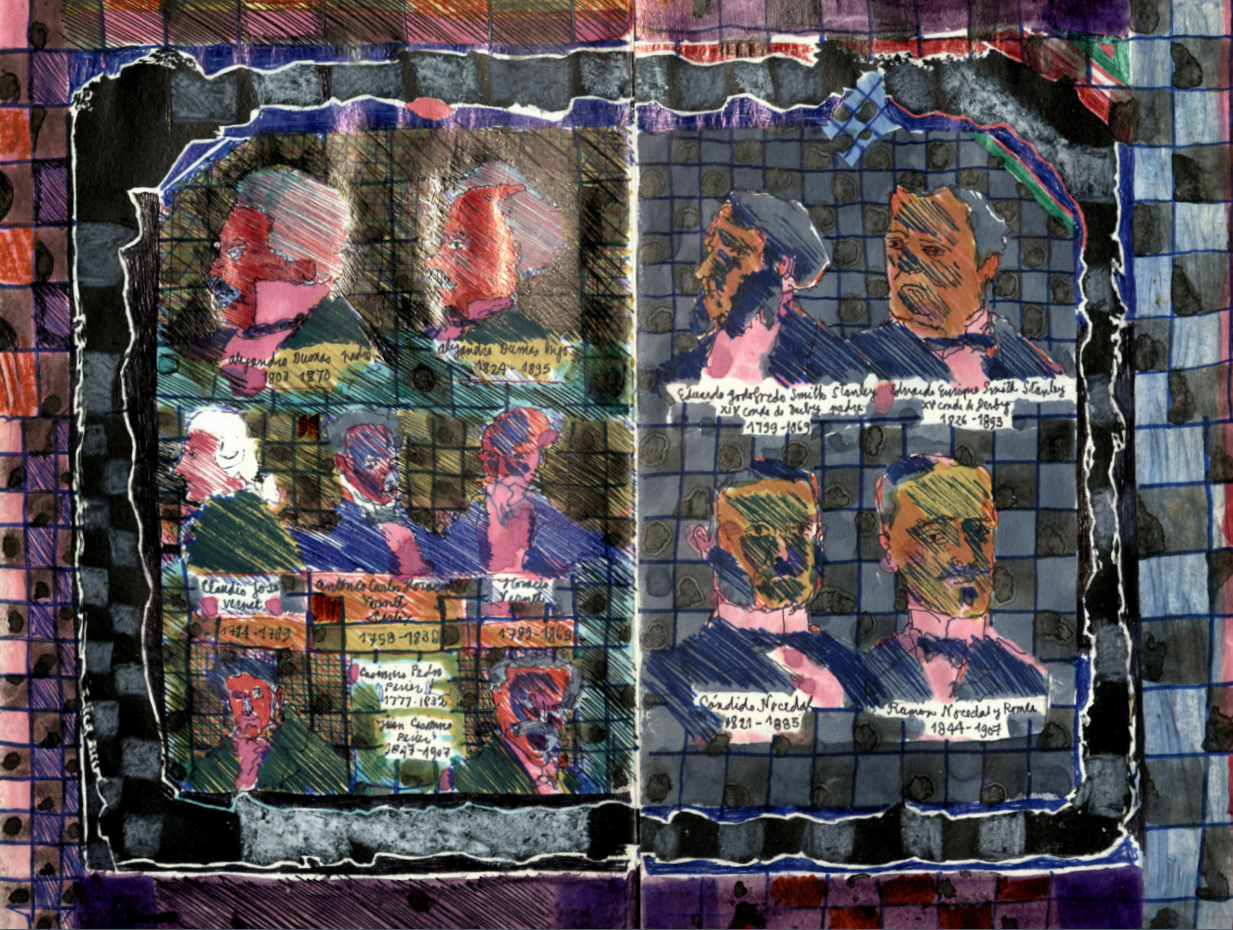
USO DE RECURSOS

	2018		2019	
en %	en \$ (pesos)	ITEM	en \$ (pesos)	en %
56	13,777,397	Administración	13,928,806	27
0		Proyectos en Ejecución	29,574,175	56
3	727,750	Extensión	5,485,016	10
0	89,990	Infraestructura	269,180	1
0		Investigación	65,000	0
41	10,000,000	Conservación	3,069,120	6
100	24,595,137	Monto Total	52,391,297	100



Balance Clasificado

BALANCE GENERAL			
Diciembre 31, de 2019			
ACTIVOS		PASIVOS	
Activo Circulante		Pasivo Circulante	
Disponible	25.121.181	Cuentas por Pagar	283.099
Deudores Varios	8.967	Acreedores Varios	19.760.000
Total Activo Circulante	25.130.148	Retenciones	93.333
		Total Pasivo Circulante	20.136.432
Otros Activos		Patrimonio	
Total Otros Activos	- . -	Capital	11.000.000
		Reserva Revalor. Capital	- . -
		Resultados Acumulados	(6.285.398)
		Resultado del Ejercicio	279.114
		Total Patrimonio	4.993.716
Total Activos	25.130.148	Total Pasivos	25.130.148



FUNDACIÓN ALBERTO CRUZ COVARRUBIAS



FUNDACIÓN ALBERTO CRUZ COVARRUBIAS
Visita nuestro Sitio Web www.fundacionalbertocruz.com
Escribenos a: contacto@fundacionalbertocruz.com
Llámanos a: +56 9 93095626
Santiago de Chile, mayo de 2020